Ս. ԱՂԱՅԱՆ ԵՒ Ա. ԹՈՓՉԵԱՆ
ՀԱՄԱՐ ԱՌԱՆՑՆԵՐՈՒ
ԳՐԱՏՈՒՆ ԱՌԱՆՁՆԱԿԱՆ
ՓԱՐԻԶ Բեռնարդ
Ը. 49

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՐ

ԳՈԼԵՄԱԿԱՆ, ՊՈԼՍԵՎԻԿԵԱՆ ԵՎ ՍՈՍԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ

Ամսագիր հրատարակուած Գրիգորեան Ամսոյ 1877 թուականէն ի Փարիզ։

Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԳԻՆԸ ԱՄՍԱԿԱՆ ԵՒ ԿԻՍԱՄԱՍԵԱՆ (ՍԿԶԲ. 20 Փրանգով մի թուական, սեռեակիր 180 գրս.
» » » 6 այլազգի 70 »
» » » 3 այլազգի 40 »
Մեկական թեռեակիր սեռեակիր 32 ֆր.
» » » 6 այլազգի 17 »
» » » 3 այլազգի 10 »

20 ԳՐՍ.

ԲԵԿԱԼՈՒՐԻ ԽԱՌԱՅԻՆ

20 ԳՐՍ.

Ինչպէս պիտի տրուի ազգային դատը։ Ազգային դատի հարցերուն մասին։ Ազգային դատի հարցերուն մասին։ Ազգային դատի հարցերուն մասին

մենի օլուղըմ վէ երկնրմի սէնէալն պէրու Ինկիլիթերատա պուլունարդրմ-ան ասլայը էվրօբատաքի էրմէնիլերին էքսէրիլէթի իւէ միւնասէպատա պուլունարդրմ իչիւն, քէմալը մուխալէֆէլի պէյան իաէրիմ քի, ամլարատա Թիւրքիայա գարը պիր ֆիքրը իֆիրաք գաթիւն եօգ արը. ամլարդն եէկեանէ արզու վէ էմէլլերի քէնարի մուգատաէրաթը Թիւրքիայա բապի իթմէք, ամրն ըէֆահիլէթի, թերագը վէ թէալիսի, թէնսիգ ու իսլամ իչիւն հէր սուրէթլի սարֆը մէսաի իթմէքէն իապէրէթ տիր։

Հէր իքի թարաֆդն խայրխահանէ թէմայիւլաթնա բաղմն մուխասէնէքէարանէ իթիլաֆըն առէմը հուսուլը էսապը բէք գօյայ վէ պարիղ պիր սուրէթատ անլայշլը, պունա ամլէազը պէյնէրիէյէ մասթուֆ պիր սէպէպ կէօսթէրմէք գապլի օլմայ։ Սիկիրմի սէնէ մութմաիւն սէվմայիւն պիր պիւրուէթէ բաղմն Թիւրքիայա երնէ հիաէն մրպուր օյան էրմէնիլերին՝ Թիւրքիայա առհա զիյատէ բապը գալա իթմէլերի իւմիտի պիդէ տահա զիյատէ գավի տիր. պու սուրէթատ ուզուն պիր մուատեթէն պէրու իմայ իսիլմիշ օյան բէֆահիյէք ու ինջլիֆ սէվրիսին թէճէլլիսին իւմիտ վէ թէմենի իտերիղ։

ԲՐՕՍ. ԹՈՒՄԱՍԵԱՆ

ԿԻՆԼԻՒԻՊ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

Բարիզ 15 փեբր.— Լօնտրատան Ամանու Հավասա պիւրիւիյօր. «Տիբլօմ»ի մէհաֆիլինէն իսթիհալ գէրլման մալիւմաթա նազարէն Մ. Վէնիզէլօսըն մուսթէֆիֆ էվրօբա բարիթանիաներնա պուլունան սէյհանաթը նէթիճէսինատ Բումանիա-Սրբպիա վէ Եունան միւնասէզաթը պիր զաթ տահա թահքիմ վէ թազվիրէ իհտիյաճ տիր։ Իհապը հալինատ պիր հարէքէթը միւթէրէքէատ պուլուսնրմազ իչիւն Սրբպիա իւէ Եունանիսթան արասրնատա էսասէն մէվճուտ պուլունան իթիլաֆ՝ էսկիսինէ նիսպէթէ տահա զիյատէ քէսպը գուվվէթ իթմէյ տիր։ Եունանիսթան, եալնըզ Թիւրքիա Թարաֆնատան տիւշրը թէսրրուզ օլատուղը թազաթրատ տիկէր Պալգան հիւքիմէթլէրի Օսմանը վէ Եունան հիւքիմէթլէրի պէյնինէքի մուխասէմաթա իշթիրաք իթմէյէճէյլերսէ ատ, ախիրէն ադա իտիլէն ենի պիր իթիլաֆ մուճիպինէ, Պուլկարիսթան, Թիւրքիա իւէ միւթահրաէն մուխասէմաթա պուլունարդը հալատ Բումանիա վէ Սրբպիսթանդն մուհարէպէյէ իշթիրաքը գարի սուրէթատ թէմմին իսիլմէյ օլատաղ տրը։ Պուլկարիսթան ատրուտան ատրդրա օլմայարագ Թիւրքիայա միւզահէրէթ իթիրէկ հալատ ատ Բումանիանդն միւասիրէ իւէ Եունանդն միւասիրէ գարշը զիյատ գավի տիր։ պու սուրէթատ ուզուն պիր միւատեթէն պէրու իմայ իսիլմէյ օլան բէֆահիյէք ու ինջլիֆ սէվրիսին թէճէլլիսինի իւմիտ վէ թէմենի իտերիղ։

ԲՐՕՍ. ԹՈՒՄԱՍԵԱՆ

ԿԻՆԼԻՒԻՊ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

Բարիզ 15 փեբր.— Լօնտրատան Ամանու Հավասա պիւրիւիյօր. «Տիբլօմ»ի մէհաֆիլինէն իսթիհալ գէրլման մալիւմաթա նազարէն Մ. Վէնիզէլօսըն մուսթէֆիֆ էվրօբա բարիթանիաներնա պուլունան սէյհանաթը նէթիճէսինատ Բումանիա-Սրբպիա վէ Եունան միւնասէզաթը պիր զաթ տահա թահքիմ վէ թազվիրէ իհտիյաճ տիր։ Իհապը հալինատ պիր հարէքէթը միւթէրէքէատ պուլուսնրմազ իչիւն Սրբպիա իւէ Եունանիսթան արասրնատա էսասէն մէվճուտ պուլունան իթիլաֆ՝ էսկիսինէ նիսպէթէ տահա զիյատէ քէսպը գուվվէթ իթմէյ տիր։ Եունանիսթան, եալնըզ Թիւրքիա Թարաֆնատան տիւշրը թէսրրուզ օլատուղը թազաթրատ տիկէր Պալգան հիւքիմէթլէրի Օսմանը վէ Եունան հիւքիմէթլէրի պէյնինէքի մուխասէմաթա իշթիրաք իթմէյէճէյլերսէ ատ, ախիրէն ադա իտիլէն ենի պիր իթիլաֆ մուճիպինէ, Պուլկարիսթան, Թիւրքիա իւէ միւթահրաէն մուխասէմաթա պուլունարդը հալատ Բումանիա վէ Սրբպիսթանդն մուհարէպէյէ իշթիրաքը գարի սուրէթատ թէմմին իսիլմէյ օլատաղ տրը։ Պուլկարիսթան ատրդրա օլմայարագ Թիւրքիայա միւզահէրէթ իթիրէկ հալատ ատ Բումանիանդն միւասիրէ իւէ Եունանդն միւասիրէ գարշը զիյատ գավի տիր։ պու սուրէթատ ուզուն պիր միւատեթէն պէրու իմայ իսիլմէյ օլան բէֆահիյէք ու ինջլիֆ սէվրիսին թէճէլլիսինի իւմիտ վէ թէմենի իտերիղ։

ԲՐՕՍ. ԹՈՒՄԱՍԵԱՆ

ԱՏԱԼԱՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—օՐՈՐօ—

Ինկիլիերրա սէֆիրի Սըր Մալէք տիւն սապահ Ֆրանսա մասլահաթկիւզարրը զիյարէթլէ, սատրա հագգնատա գապը Ալինին վերահիկի ճէվապի նօթատա տիր թէսթիի էֆֆէտար իթմիշ տիր։

∴ Սատրազամ բաշ տիւն պիւթիւն սէֆիր վէ մասլահաթկիւզարլարը եէքթիկէրինի միւթազպէն գապալ իթմիշ տիր։ Էնանի մուլազաթա պիլխասա սատրատ մանլայ մանլայ մէվզուը պահս օյմաչ տրը։ Ավաթրիա վէ Իթալիա սէֆիրլէրի քէզա Տախիրիւէ նազարը թաւէթ պէյլէ տէ կէօրիշմիյէր տիր։ Սատրը մուշարիլէդ սիւն չէհրիմիզ Եունան սէֆիրի Մ. Բանատա ըէմէն իյատէի զիյարէթ իթմիշ տիր։ Տախիրիւէ նազարը թալէթ պէյ տախի տիւն Եունան սէֆիրէթինէ կիթմիշ իսէ տէ, սէֆիր օրատա պուլունմատըղնատան քարթ վիզիթինի պրագմըշ արը։

∴ Գապը Ալի տատրատ հագգնատա նօգթաթ նազարը հավի նօթանըն միւսաէրէթաթրը տանը զէմանատա պէօյիք տեվէրթլեր նէզանտէքի Օսմ. սէֆիրլէրինէ թէպլիղ վէ պունըն տեվէրթլեր խարիէյէ նազարլարընատա թարզը թէպլիգզընատա տարի մալիւմաթ խթէմ տիր։ Տիւն ազամատ գատար Օսմ. սէֆիրլէրինէն Գապը Ալիէ պու պապատ պ'ր իշար եօգ իտի. պու կիւն մալիւմաթ վիրատը մէմալ արը։ Նօթանըն ԻԹԹիֆազը Միւսելլեատեվէլիթլերինէ հիւանը գապալ պուլատաղը սիյասի մէհաֆիլատ սէօյլէնիյօր։ Ճէվապի նօթատա պօրատատա հիւանը թէէտիր իտրա իթմիշ վէ եվվելէտ Օսմ. Իւնիֆիյէսի 94 ղրչ. 36 բարա իքէն, ճէվապի նօթանըն իթատանը ֆէբրատատ կիւնիւ եանի տիւն եօյլէն իւդերի պու թահվիլաթ 95 ղրչ. ֆ բարայա եիւքսէլմիշ տիր։

∴ Ճէվապի նօթատա զիքր իտիլտիկի իւդրէ, պու պապատքի հուզուզը տարիհատանը սաւէ ու սիյասէթ վատանիլէ մատհաֆազա իտէճէկինի ըզհար իթմէք սուրէթիյլէ թեպլիղատ պուլունան Գապը Ալի իւէ Եունան արասրնատա ազրուտան ազրույա միւզաքերաթ իրատը սիյասի մէհաֆիլատ՝ զանն օլունաղընը «Բէյնամա հազրյօր։ Մամաֆիհ ԻԹալիանըն իդղալի ալթնատա օլուպ Ուլի ահանամէսի մուհիպինէ Օսմ. հիւքիմէթինէ թէսլիմի իյնայ իտէն վէ պու պապատ ԻԹալիա հիւքիմէթիյլէ Գապը Ալի արասրնատա միւզաքերէ հերեյան իտէն տատրատան պազրարընընը Միտիլի վէ Սագզդ տատրբլա միւզատեէսի սուրէթիյլէ պիր Բարզը Թեսվիյէ հազրլանապիլէհէկի մեզքիր մէհաֆ'լատ սեօյլէնիյօր. տատրատ հագգնատա պիր սուրէթը Թեսվիյէ իհզարը իչիւն պիր վագդթատան պէրու Ղալիպ Բէմալի պեյ իլէ Եունան արասրնատա միւզաքերէ ճերեյան ԻԹԹիֆիկինէ տատիր ռիվայէթլեր տէ վար արը։

∴ «Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ» տիւվէրը մուազզամանը Աատատր վէ էբիր հագգնատաքի նօթասրնը ԱԹՆատ գապինէսինէ Թեպլիղ իսիլտիկինէն պահս ԻԹտիկի սըրատա տեյօր քի. «Հիւքիմէթը Օսմանիյէ, տիւվէրը մուազզամա մուգտրէրԹԹրը տինլէմէկի Թագտրատ նէ եարբրմագ լազըմ կէլէճէկի հագգնատա տիւվէրը մուազզամա Թարաֆնատան պիր գարար վերիլմէմիշ տիր. անճագ Ինկիլիերրա գրալրնը նատԹգը ԻԹԹիԹահինատ տիւվէրը մուազզամանը ԻԹԹիսազ էյլէտիկի մուգտրէրԹԹրը Թարպագ ԻԹտիրմէք ազմինատ պուլունարդը ԻՔՀատ իտիլմէքատ տիր։ Հիւքիմէթը Օսմանիյէ իւէ Սբրպիսթան արասրնատա հէնուզ ԻԹԹիլաֆԹրը պէր Թարաֆ իտիլմէմիշ օլատուղը յայանը արզզարթ արը։

∴ Էյէվմ ԻԹալիանըն իդղալի ալԹրնատա պուլունրպ մուահէտ մուէֆիպինճէ պիղէ իյատէտի մուգԹէզի օլան 12 տատրն պիր ան եվվէլ Թախիսէտիյէ Թէսլիմի հագգնատա ԻԹատա իւէ հիւքիմէթը Մէնիյէ արասրնատա միւզաքերԹա պաշանմրշ արը։ ԻԹալիանըն պու Աատատրը Թահիյէ վէ իյատէ իշիւն պազը մէտարիհի իրայէտիյէ Թալէպ էյէտիկի Թաավիզաթ հագգնատա պիր չարէի Թեվվիյէ պուլունմազ արը։ Տիւն ԻԹալիա սէֆիրի Սատրազամ բաշը զիյարէթատն սոնրա Տախիրիւէ նազարը Թալէթ պէյի տէ զիյարէթէ պու իսասուսատա ուզուն ուզատրյա միւզաքերԹ իթմշ տիր։

∴ Տիւվէրը մուազզամանը նօթատը մաթպուաթատա մուխԹէլիֆ սուրէթատ Թէֆտիր իսիլիյօր. Եունանիսթանդն քէնտի իշղալինատէքի Աատատրը պայրաքատրնը մուհաֆազա իթմէքլէ պէրապէր 12 տատ իւէ Եունան ատաքերինին ԹահԹը իշղալինատ պուլունան 3 տատը վէ 200,000 գատատ Բում սէքէնէսիյէ պիրլիքատ էբիրին մուհիմ պիր գրամմը քարդ էյէտիկի պէյան իսիլիյօր։ Տիւվէրը մուազզամա նօթատատը էբիր իւէ 12 Աատատաքի էհալիի ԻԹԹիֆանիյինին մուգատաէրԹրնատա պահս իսիլմէտիկի կիպի հիւքիմէթը Օսմանիյէի գարարը տիւվէրատի գապալէ իճապը իչիւն տէ հիշ պիր գայտ մէվճուտ պուլունմատրը տերմէյան իսիլմէքատ տիր։

∴ Եունանիսթան, տիւվէրը մուազզամա նօթատրնա պէշ կիւնէ գատատ հէվապ վերեճէք տիր։

ՆՕԹԱ Վէ ԻՍԹԻԳՐԱՁ

Գալաթա միւէսսէսաթը տարրաֆիէսինատէն պիրինատ մուհիմ պիր մէվզը իշղալ իտէն պէօյէք մալիյունատան պիրի «Մատան» մուհարիրինէ տէմիշ տիր քի. «ԻԹԹիգրազ միւզաքերԹրնընը միւատա պիր սուրէթատ ճերեան ԻԹտիկի հագգնատա կազէթալարատա կէօրիւէն խապերլէր՝ պիդիմ ալրդրմազ մալիւմաթատա Քեէյիւա ԻԹմշ տիր։ Ինչատը նաֆիտ վէ իգԹիսատի վէ մալի մէսէլէլեր հագգնատա մուԹէֆիֆ ճիհէթլերէ ճերեան իտէն միւզաքերԹրնընը նէԹիյէճէլնմէտի վէ պու պապատքի բրօթագոլարընը իմզալանմագ իւզրէ պուլունմաղը պէրաբեր Քեվիյէ իհզարը իչիւն պիր վագդԹատան պէրու Ղալիպ Բէմալի պեյ իլէ Եունան արասրնատա միւզաքերէ ճերեան ԻԹԹիֆանիյինին մուգատաէրԹրնատա պահս ԻԹտիկի սըրատա տեյօր քի. «Հիւքիմէթը Օսմանիյէ, տիւվէրը մուազզամա մուգտրէրԹԹրը տինլէմէկի Թագտրատ նէ եարբրմագ լազըմ կէլէճէկի հագգնատա տիւվէրը մուազզամա Թարաֆնատան պիր գարար վերիլմէմիշ տիր։ անճագ Ինկիլիերրա գրալրնը նատԹգը ԻԹԹիԹահինատ տիւվէրը մուազզամանը ԻԹԹիսազ էյէտիկի մուգտրէրԹԹրը Թարպագ ԻԹտիրմէք ազմինատ պուլունարդը ԻՔՀատ իտիլմէքատ տիր։ Հիւքիմէթը Օսմանիյէ իւէ Սբրպիսթան արասրնատա հէնուզ ԻԹԹիլաֆԹրը պէր Թարաֆ իտիլմէմիշ օլատուղը յայանը արզզարթ արը։

∴ Էյէվմ ԻԹալիանըն իդղալի ալԹրնատա պուլունրպ մուահէտ մուէֆիպինճէ պիղէ իյատէտի մուգԹէզի օլան 12 տատրն պիր ան եվվէլ Թախիսէտիյէ Թէսլիմի հագգնատա ԻԹատա իւէ հիւքիմէթը Մէնիյէ արասրնատա միւզաքերԹա պաշանմրշ արը։ ԻԹալիանըն պու Աատատրը Թահիյէ վէ իյատէ իշիւն պազը մէտարիհի իրայէտիյէ Թալէպ էյէտիկի Թաավիզաթ հագգնատա պիր չարէի Թեվվիյէ պուլունմազ արը։ Տիւն ԻԹալիա սէֆիրի Սատրազամ բաշը զիյարէթատն սոնրա Տախիրիւէ նազարը Թալէթ պէյի տէ զիյարէթէ պու իսասուսատա ուզուն ուզատրյա միւզաքերԹ իթմշ տիր։

∴ Տիւվէրը մուազզամանը նօթատը մաթպուաթատա մուխԹէլիֆ սուրէթատ Թէֆտիր իսիլիյօր. Եունանիսթանդն քէնտի իշղալինատէքի Աատատրը պայրաքատրնը մուհաֆազա իթմէքլէ պէրապէր 12 տատ իւէ Եունան ատաքերինին ԹահԹը իշղալինատ պուլունան 3 տատը վէ 200,000 գատատ Բում սէքէնէսիյէ պիրլիքատ էբիրին մուհիմ պիր գրամմը քարդ էյէտիկի պէյան իսիլիյօր։ Տիւվէրը մուազզամա նօթատատը էբիր իւէ 12 Աատատաքի էհալիի ԻԹԹիֆանիյինին մուգատաէրԹրնատա պահս իսիլմէտիկի կիպի հիւքիմէթը Օսմանիյէի գարարը տիւվէրատի գապալէ իճապը իչիւն տէ հիշ պիր գայտ մէվճուտ պուլունմատրը տերմէյան իսիլմէքատ տիր։

∴ Եունանիսթան, տիւվէրը մուազզամա նօթատրնա պէշ կիւնէ գատատ հէվապ վերեճէք տիր։

ՆՕԹԱ Վէ ԻՍԹԻԳՐԱՁ

Գալաթա միւէսսէսաթը տարրաֆիէսինատէն պիրինատ մուհիմ պիր մէվզը իշղալ իտէն պէօյէք մալիյունատան պիրի «Մատան» մուհարիրինէ տէմիշ տիր քի. «ԻԹԹիգրազ միւզաքերԹրնընը միւատա պիր սուրէթատ ճերեան ԻԹտիկի հագգնատա կազէթալարատա կէօրիւէն խապերլէր՝ պիդիմ ալրդրմազ մալիւմաթատա Քեէյիւա ԻԹմշ տիր։ Ինչատը նաֆիտ վէ իգԹիսատի վէ մալի մէսէլէլեր հագգնատա մուԹէֆիֆ ճիհէթլերէ ճերեան

ԱՐՅՈՒՆՔ

ՊՈՂՈՍ ԳԻՇԵՐՈՎ

Ֆրանսերեն գրեցին Ֆ. Ֆ. Ֆ.

ԽՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՀԼ ԳԻՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱԲՏԱՆ Անգէր իլին սիւվար օլորը Իսմայիլիա բօսթա — վաքօրը Ապ. փեար.ին 16 ընթը բաղար էր կիւնիւ Իսքէնտերիյէնէն Տէրսաասէթէ մուվասելէթ վէ փեար.ին 17ինճի սալը կիւնի էօյլէնանէն սնրա ալաթր. սաաթ 3ում Միտիլի, Իզմիր վէ Բիւրէյէ օղրայարագ Յամանիւմա, Լարնագա, Լիմասա Գրպրզ վէ Սուրիա Թարիգիլէ Իսքէնտերիյէյէ միւվասելէթ իտէնէք տիր։

ԴԱԲՏԱՆ Ցիմալէյին սիւվար օլորը Սաթիրէ բօսթա-վաքօրը փեար.ին 12ինճի կիւնիւ Սուրիա խաթթընատան Տէրսաասէթէ մուվասելէթ վէ փեար.ին 14ինճի ճմ. երթէսի կիւնիւ էօյլէնանէն սնրա սաաթ ալաթրանկա հալէ կելիպօլը, Զանագ-Գալէ, Միտիլի, Իզմիր, Բասաս, Մերսին, Իսքէնտերուն, Թարսպլուզ, Գէյրութ, Հայֆա, Յաֆա, Բոլթ-Սաիտ օղրայարագիսքէնտերիյէյէ հարաքէթ իտէնէք տիր։

Վաքօրտա էլէքթրիք գրյասը պուլունարը կիպի, եէմէքլէր յպիրինճի նէվ օլսա, սուիքրա իւզերինէքի յարտպլար ատախ մէճճանէն վէրիլէնէք։

Պու պատէ վիյասէ թաֆսիլաթ իսթէյէնլեր Գալաթատա բրիթիմ իւզերինատ Մէյմանէթ խանընատի մերքեզ ատէնթէսի վէ եռխատ Սթամպօլատա Վամամ Սուլթան խանընատի լիպէյէ մուրաճաաթ եթմէլի տիրլեր։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄԱՒՄԻՑԷՏԷՆ

Իլան.— Թագսթիրնին վաճար 1)14 մարթ 1908 թարիխնատ հիւսուլուսուպ 1)14 մարթ 1914 թարիխնէ գատար պէտելի իսթրքա իտիլէյէն 9 նո.լը ատյուանը մը պէտելէր մուվաֆֆէյի Օսմանլի գուբանընին փր 28 Մուհարրեմ 1299 (8)30 քանունը էվվել սէնէ 1881) թարիխի սրգամնամէի հիմայունա մերպաթ փր 1)14 էյլուլ սէնէ 1903 թալանլի սրգամնամէսին պէյնինի մատաէի իճազընա իպթալ իտէնէկի իլան օլունը։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄԱՒՄԻՑԷՏԷՆ.— Մի-ագբրաթ պէյիրե բեսմինին պիրինճի թանյութ զմանը օլան 330 սէնէսի մարթը թէգարրիպ իթմէյաէ օլուղընատան մրագբրաթ սաթանլարը պէյիյէ նիզամնամէսինին 14ինճի մատաէի մուճիպինէ միւասէթը թէեմիյէլի նիզամիյէ օլան սէնէի հալիյէ յուպաթ մանը զարֆընա պէյիյէ բեսմինի իրթա իլէ միւասէ սատաէն թէգերէ ալմարը լազում կէլտիկի վէ թէյգիրաթ մուճիպինէ վէ նիզամնամէի մեգբիր ունընը մատասարան ան ֆըգրասը մուգթեգասընա Գալաթա մրբիրաթ մերքեզ միսրիյիթիյէ Արնավուտ քեոյ վէ Սարը Խոր վէ Գեյքօզ վէ Ւսկիւսար վէ Գալաթ քեոյ վէ Գում գարու առյանը ումուրյէ իտարելէրինէ մրբասնարա թէնտարա թէգերէ իթարիմլերի իյնապ եյլեմիկի վէ մարթ մանընն հուլուլինէն եվվել թեգերէ ալմայուգատա մանը մեգբիրը պիրինճի կիւնիւնէն իթիպարէն պիրա պէտել մուգապիլինատ սիկուրթա իթմէքատ տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.—Շէէրը հալին 25ինճի կիւնիւ իքի սաաթ սանթէ Պանգը Օսմանի գայիմէսինին սիւբիւմեք իսթէնիլիկի վէ դալէթ գապատա թագլիա իտիլէյէ օլան պու գայիմէլերին սանթէթիկի կէրեք գալարընն նեվինատէն վէ կէրեքատ էգզիմլէ էթրանֆընատի չէրէվէ թեգրանմաթընն գարէրգալընատան վէ հաթթա մէնգարէ ուսմանիյէսինատն պիլէ բեք գալայնա անլալընատը վէ ճիւզի պիր արգգաթընն ալատանմատա քիֆայէթ իտէպիլէնէրի Պանգը Օսմանիյէն էհալիի միհրիբմէյէ իլան օլունը։ 1)—5

ՕՍՄ. ԹԻՃԱՐԹ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ

Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ բանվիլաբընն սիկուրբասը

Օսմ. Թիճարթթ պանգասը (էրմէնի պանգասը) 1886 վէ 1903 թարիխլի վէ 100ատ 3 ֆայիզի Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ թանվիլաթընը 1914 մարտ 1 թարիխլի քէշիսատ պաշապա թէէմիյէսի թէշիքէսինէ գարը միթէաիլ պիր պէտել մուգապիլինատ սիկուրթա իթմէքատ տիր։

ՄԱՒԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Պապը Ալիինին մուհթէրեգ գրամընը մագթուէն ինչասը միւնագասայա վագ օլընարագ, միւնագասատ էվվելիյէսի 12 յուպաթ 329 ճումա էրթէսի կիւնի զէվալի սաաթ Զաէն 4է գատար, միւնագասատ գաթիեսի ատ 19 յուպաթ 329 ճումա էրթ. կիւնի զէվալի սաաթ Զաէն 4է գատար իճրա իսիլէճէկինէն միւնագասա չարթնամէսի մուճիպինէ իգթիսարը մալի վէ ֆէննիյի հալիյ պուլընան թալիպլերին բրօժէլեր մուտաել չէրայիթի ինչիյէ լայիհասընը վէ միւնագասա չարթնամէսիյէ մուգավէլէ սուրէթլերինի ալմագ իւզրէ հէր կիւն էվգաֆի նէզարէթի ինչաթ վէ թամիրաթ միսիրիյէթը ուսմանիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 14—7

ՅՈՍԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ

ՍԷՐՎԻՏԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 15 բաղար «Միլանո» Վէնէտիկ, Պրինդիզիէն։

Փեար. 14 ճ. էրթէսի «Սերպիա» Անատօլուտան։

Փեար. 17 սալը «Պուլկարիա» Վէնէտիքէն։

Փեար. 21 ճմ. էր. «Մոնթէնէկրօ» Սուլինա, Վալոնա վէ Պուրկազատան։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԻՏԷՃԷՌ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 16բ. էրթէսի ագշամ ալաֆր. սաաթ 9ում «Միլանո» վաքօրը գալատան Վիօլա, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի, Վէնէտիկ (Թրիէսթէ)։ Պրինտիզի վէ Վէնէտիկատ մերքէզ, Եվրոպա իչէրսի գաթարարընա Թէատաւիֆ։ Պու վաքօր Գալաթա բրիթիմընատան հարաքէթ իտէնէք տիր։

Փեար. 22 բաղար ագշամ սաաթ 6ում «Մոնթէնէկրօ» վաքօրը գալատան Բիւլ, Գալաթա բրիթիմատան Զանագ Գալէ, Սէլանիկ, Բիրէ, Բաթրա, Դօրֆու, Սանթա - Գալանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։

Փեար. 18 չարշէնպի «Պուլկարիա» վաքօրը, գալատան Լանէա. ագշամ սաաթ 6ում Վանա, Բէսսարնէ, Սուրիա։ Զաէ Սթամպօլ բրիթիմընատան Ինէպոլու, Սամսուն, Կիրասան, Թրապիզոն վէ Պարտում։

Փեար. 15 բաղար. «Սերպիա» վաքօրը. գալատան Բաթիւրզ, ագշամ սաաթ 6ում Զանագգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթա Գալանթա, Գրիտինտզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։ Սուրիա վէ Մեսսր իչէն եօլը վէ էմթա գապաու օլունը։

Էլեքթրիգ գրյասըլա Թէսխիր, պիրինճի ատրէեմ խրամէ։

Տահա զիյատ Թաֆսիլաթ ալմագ իչէն գալատանէնէն Գալաթա բրիթիմատա մերքեզ բրիթիմ խանընատ ուսմանի ատէնթիկինէ վէ Սթամպօլատա Պաղէզ Գալաթասընատ Լաթիֆ խանընատաքի 1 ատէնթիլիկէ վէ եռ Պէյօղլուսնա Թօզ Գալաթան ճատասնատ նիմէրօ 1) ատէնթիլիկէ։ քեզ Պէյօղլուսնա Սէնթ Անթոան գարարքանընատաքի եօլճրար իտարէխանէսինէ վէ Վիներ Պանգ Ֆերայն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— 1 Շուպաթ 329 ճումա էրթէսի՝ 30,000 քիլօ սոսա։

3 Շուպաթ 329 բաղար էրթէսի՝ 56 պին քիլօ սապատն, 51,000 քիլօ զէյթատն, 14,500 քիլօ եռզ, 20,000 ատաէ լամպա չիչէսի, 1000 քիլօ կէնաէրին։

Թերանէի ամբրէ էչէն լիւզում օլան պալեատ ճինս վէ մրգասրը մուհարրեր երազ վէ էչեալը մուխթէլիֆէ միւնագասայա գոնուլմզի արբ. պունարան սոսա իւէ լամպա չիչէսի չերայիթ վէ ֆէյթը մուգարրերէսիյէ Թալիպլերի եօհսախնատ օլուպ, երազատ 3 Թէնգիլիլ իհալէի գաթիլէսի վէ ալկեր երազ վէ էչեանըն սա միւնագասալարընը իճրասը մուգարրեր պուլունմզ օլարընան իթասընա Թալիպ օլանլարը Թանգիմ իտիլէն չարթնամէլերինի կէօրմէք վէ իզահաթը քեֆայիէթ ալմագ իւզրէ հէր կիւն վէ միւնագասայա իյիթրաք իթմէք իւզրէ ատ պալեալերինատ մուհարրեր կիւնլերատ պատկզգաեր իքիյէ գատար երազատ օն նէսպէթինատ Թէէմինաթ ազչէլերինի վէ եռ պանգ քեֆամէլերնամէլերինի միսաթասրպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէրսիաունէի սարիէսի էէվզիմ գրամընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունար։ 3—3

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.— Երազատ 4 ֆայզի 1893 Թէնպէքի բրիօրիթ Քահվիլաթը Օսմանլիսինին 1-14 փեար. 1914 վասէլի վէ 42 նօմէրօլը գուբանլարը՝ ամբը իսթիգրազին 1—14 յունվարատ ամարթի իսիլէն Քահվիլաթընն հիւլուլը վասէ օլան փեար. 1—14ինճի իթիպարէն Ղալաթասաքի Պանգ Օսմանի կէշէլերինատ Թէէմիյէ իսիլէճէկի Քահվիլաթը մէգբիրէ համիսէրինէ իխպար օլունը։

Մուրագգամ պօրարօլարը պիրլիգբէ իպրազ իսիլէճէք ամարթիլերի իճրա գբլընմզ Քահվիլաթ վէ գալաբանար մուգապիլինատ համիսէրէ պիր մագպազ վերիլէճէք վէ մէգբիր մագպազը Քարիրը իթասան պէշ կիւն ատրա վուգուպուլանագ Թէէմիյէ մուամէլէսի էսնասընա, Ղ-լարատաքի Պանգը Օսմանի վէզնէսինէ իպրաղը լազմ կէլէճէք տիր։ 10—6

SOCIETÀ ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI
SOCIETÀ ANONIMA - SEDE IN ROMA
CAPITALE SOCIALE L. 1.000.000 - INTERAMENTE VERSATO

ՅՈՍԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ

ՍԷՐՎԻՏԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 15 բաղար «Միլանո» Վէնէտիկ, Պրինդիզիէն։

Փեար. 14 ճ. էրթէսի «Սերպիա» Անատօլուտան։

Փեար. 17 սալը «Պուլկարիա» Վէնէտիքէն։

Փեար. 21 ճմ. էր. «Մոնթէնէկրօ» Սուլինա, Վալոնա վէ Պուրկազատան։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԻՏԷՃԷՌ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 16բ. էրթէսի ագշամ ալաֆր. սաաթ 9ում «Միլանո» վաքօրը գալատան Վիօլա, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի, Վէնէտիկ (Թրիէսթէ)։ Պրինտիզի վէ Վէնէտիկատ մերքէզ, Եվրոպա իչէն սէրաթ գաթարարընա Թէատաւիֆ։ Պու վաքօր Գալաթա բրիթիմընատան հարաքէթ իտէնէք տիր։

Փեար. 22 բաղար ագշամ սաաթ 6ում «Մոնթէնէկրօ» վաքօրը գալատան Բիւլ, Գալաթա բրիթիմատան Զանագ Գալէ, Սէլանիկ, Բիրէ, Բաթրա, Դօրֆու, Սանթա - Գալանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։

Փեար. 18 չարշէնպի «Պուլկարիա» վաքօրը, գալատան Լանէա. ագշամ սաաթ 6ում Վանա, Բէսսարնէ, Սուրիա։ Զաէ Սթամպօլ բրիթիմընատան Ինէպոլու, Սամսուն, Կիրասան, Թրապիզոն վէ Պարտում։

Փեար. 15 բաղար. «Սերպիա» վաքօրը. գալատան Բաթիւրզ, ագշամ սաաթ 6ում Զանագգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթա Գալանթա, Գրիտինտզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։ Սուրիա վէ Մեսսր իչէն եօլը վէ էմթա գապաու օլունը։

Էլեքթրիգ գրյասըլա Թէսխիր, պիրինճի ատրէեմ խրամէ։

Տահա զիյատ Թաֆսիլաթ ալմագ իչէն գալատանէնէն Գալաթա բրիթիմատա մերքէզ բրիթիմ խանընատ ուսմանի ատէնթիկինէ վէ Սթամպօլատա Պաղէզ Գալաթասընատ Լաթիֆ խանընատաքի 1 ատէնթիլիկէ վէ եռ Պէյօղլուսնա Թօզ Գալաթան ճատասնատ նիմէրօ 1) ատէնթիլիկէ։ քեզ Պէյօղլուսնա Սէնթ Անթոան գարարքանընատաքի եօլճրար իտարէխանէսինէ վէ Վիներ Պանգ Ֆերայն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— 1 Շուպաթ 329 ճումա էրթէսի՝ 30,000 քիլօ սոսա։

3 Շուպաթ 329 բաղար էրթէսի՝ 56 պին քիլօ սապատն, 51,000 քիլօ զէյթատն, 14,500 քիլօ եռզ, 20,000 ատաէ լամպա չիչէսի, 1000 քիլօ կէնաէրին։

Թերանէի ամբրէ էչէն լիւզում օլան պալեատ ճինս վէ մրգասրը մուհարրեր երազ վէ էչեալը մուխթէլիֆէ միւնագասայա գոնուլմզի արբ. պունարան սոսա իւէ լամպա չիչէսի չերայիթ վէ ֆէյթը մուգարրերէսիյէ Թալիպլերի եօհսախնատ օլուպ, երազատ 3 Թէնգիլիլ իհալէի գաթիլէսի վէ ալկեր երազ վէ էչեանըն սա միւնագասալարընը իճրասը մուգարրեր պուլունմզ օլարընան իթասընա Թալիպ օլանլարը Թանգիմ իտիլէն չարթնամէլերինի կէօրմէք վէ իզահաթը քեֆայիէթ ալմագ իւզրէ հէր կիւն վէ միւնագասայա իյիթրաք իթմէք իւզրէ ատ պալեալերինատ մուհարրեր կիւնլերատ պատկզգաեր իքիյէ գատար երազատ օն նէսպէթինատ Թէէմինաթ ազչէլերինի վէ եռ պանգ քեֆամէլերնամէլերինի միսաթասրպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէրսիաունէի սարիէսի էէվզիմ գրամընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունար։ 3—3

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.— Երազատ 4 ֆայզի 1893 Թէնպէքի բրիօրիթ Քահվիլաթը Օսմանլիսինին 1-14 փեար. 1914 վասէլի վէ 42 նօմէրօլը գուբանլարը՝ ամբը իսթիգրազին 1—14 յունվարատ ամարթի իսիլէն Քահվիլաթընն հիւլուլը վասէ օլան փեար. 1—14ինճի իթիպարէն Ղալաթասաքի Պանգ Օսմանի կէշէլերինատ Թէէմիյէ իսիլէճէկի Քահվիլաթը մէգբիրէ համիսէրինէ իխպար օլունը։

Մուրագգամ պօրարօլարը պիրլիգբէ իպրազ իսիլէճէք ամարթիլերի իճրա գբլընմզ Քահվիլաթ վէ գալաբանար մուգապիլինատ համիսէրէ պիր մագպազ վերիլէճէք վէ մէգբիր մագպազը Քարիրը իթասան պէշ կիւն ատրա վուգուպուլանագ Թէէմիյէ մուամէլէսի էսնասընա, Ղ-լարատաքի Պանգը Օսմանի վէզնէսինէ իպրաղը լազմ կէլէճէք տիր։ 10—6

ՅՈՍԻԷԹԱ ԻԹԱԼԻԱՆԱ

ՍԷՐՎԻՏԻ ՄԱՐԻԹԻՄԻ

ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 15 բաղար «Միլանո» Վէնէտիկ, Պրինդիզիէն։

Փեար. 14 ճ. էրթէսի «Սերպիա» Անատօլուտան։

Փեար. 17 սալը «Պուլկարիա» Վէնէտիքէն։

Փեար. 21 ճմ. էր. «Մոնթէնէկրօ» Սուլինա, Վալոնա վէ Պուրկազատան։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԻՏԷՃԷՌ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Փեար. 16բ. էրթէսի ագշամ ալաֆր. սաաթ 9ում «Միլանո» վաքօրը գալատան Վիօլա, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Պրինտիզի, Վէնէտիկ (Թրիէսթէ)։ Պրինտիզի վէ Վէնէտիկատ մերքէզ, Եվրոպա իչէն սէրաթ գաթարարընա Թէատաւիֆ։ Պու վաքօր Գալաթա բրիթիմընատան հարաքէթ իտէնէք տիր։

Փեար. 22 բաղար ագշամ սաաթ 6ում «Մոնթէնէկրօ» վաքօրը գալատան Բիւլ, Գալաթա բրիթիմատան Զանագ Գալէ, Սէլանիկ, Բիրէ, Բաթրա, Դօրֆու, Սանթա - Գալանթա, Պրինտիզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։

Փեար. 18 չարշէնպի «Պուլկարիա» վաքօրը, գալատան Լանէա. ագշամ սաաթ 6ում Վանա, Բէսսարնէ, Սուրիա։ Զաէ Սթամպօլ բրիթիմընատան Ինէպոլու, Սամսուն, Կիրասան, Թրապիզոն վէ Պարտում։

Փեար. 15 բաղար. «Սերպիա» վաքօրը. գալատան Բաթիւրզ, ագշամ սաաթ 6ում Զանագգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրա, Գօրֆու, Սանթա Գալանթա, Գրիտինտզի, Պարի, Պարիլեթթա, Անգոնա վէ Վէնէտիկէ։ Սուրիա վէ Մեսսր իչէն եօլը վէ էմթա գապաու օլունը։

Էլեքթրիգ գրյասըլա Թէսխիր, պիրինճի ատրէեմ խրամէ։

Տահա զիյատ Թաֆսիլաթ ալմագ իչէն գալատանէնէն Գալաթա բրիթիմատա մերքէզ բրիթիմ խանընատ ուսմանի ատէնթիկինէ վէ Սթամպօլատա Պաղէզ Գալաթասընատ Լաթիֆ խանընատաքի 1 ատէնթիլիկէ վէ եռ Պէյօղլուսնա Թօզ Գալաթան ճատասնատ նիմէրօ 1) ատէնթիլիկէ։ քեզ Պէյօղլուսնա Սէնթ Անթոան գարարքանընատաքի եօլճրար իտարէխանէսինէ վէ Վիներ Պանգ Ֆերայն իտարէխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՊԱՀՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— 1 Շուպաթ 329 ճումա էրթէսի՝ 30,000 քիլօ սոսա։

3 Շուպաթ 329 բաղար էրթէսի՝ 56 պին քիլօ սապատն, 51,000 քիլօ զէյթատն, 14,500 քիլօ եռզ, 20,000 ատաէ լամպա չիչէսի, 1000 քիլօ կէնաէրին։

Թերանէի ամբրէ էչէն լիւզում օլան պալեատ ճինս վէ մրգասրը մուհարրեր երազ վէ էչեալը մուխթէլիֆէ միւնագասայա գոնուլմզի արբ. պունարան սոսա իւէ լամպա չիչէսի չերայիթ վէ ֆէյթը մուգարրերէսիյէ Թալիպլերի եօհսախնատ օլուպ, երազատ 3 Թէնգիլիլ իհալէի գաթիլէսի վէ ալկեր երազ վէ էչեանըն սա միւնագասալարընը իճրասը մուգարրեր պուլունմզ օլարընան իթասընա Թալիպ օլանլարը Թանգիմ իտիլէն չարթնամէլերինի կէօրմէք վէ իզահաթը քեֆայիէթ ալմագ իւզրէ հէր կիւն վէ միւնագասայա իյիթրաք իթմէք իւզրէ ատ պալեալերինատ մուհարրեր կիւնլերատ պատկզգաեր իքիյէ գատար երազատ օն նէսպէթինատ Թէէմինաթ ազչէլերինի վէ եռ պանգ քեֆամէլերնամէլերինի միսաթասրպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէրսիաունէի սարիէսի էէվզիմ գրամընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունար։ 3—3

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.— Երազատ 4 ֆայզի 1893 Թէնպէքի բրիօրիթ Քահվիլաթը Օսմանլիսինին 1-14 փեար. 1914 վասէլի վէ 42 նօմէրօլը գուբանլարը՝ ամբը իսթիգրազին 1—14 յունվարատ ամարթի իսիլէն Քահվիլաթընն հիւլուլը վասէ օլան փեար. 1—14ինճի իթիպարէն Ղալաթասաքի Պանգ Օսմանի կէշէլերինատ Թէէմիյէ իսիլէճէկի Քահվիլաթը մէգբիրէ համիսէրինէ իխպար օլունը։

Մուրագգամ պօրարօլարը պիրլիգբէ իպրազ իսիլէճէք ամարթիլերի իճրա գբլընմզ Քահվիլաթ վէ գալաբանար մուգապիլինատ համիսէրէ պիր մագպազ վերիլէճէք վէ մէգբիր մագպազը Քարիրը իթասան պէշ կիւն ատրա վուգուպուլանագ Թէէմիյէ մուամէլէսի էսնասընա, Ղ-լարատաքի Պանգը Օսմանի վէզնէսինէ իպրաղը լազմ կէլէճէք տիր։ 10—6

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻՅԷՆ

Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ բանվիլաբընն սիկուրբասը

Պանգը Օսմանլին կալաթա մերքէզիյէ Սթամպօլ ատէնթէսի վէ Պէյօղլու իտարէխանէյէ 1886 վէ 1903 թարիխլի վէ երազատ իւչ ֆայզի Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ թանվիլաթընը 1 Մարթ 1914 թարիխլի քէշիսատ պաշա պաշ թէէմիյէսի թէշիքէսինէ գարը միւթէաիլ պիր պէտել մուգապիլինատ սիկուրթա իթմէքատ տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.— Շէէրը հալին 25ինճի կիւնիւ իքի սաաթ սանթէ Պանգը Օսմանի գայիմէսինին սիւբիւմեք իսթէնիլիկի վէ դալէթ գապատա թագլիա իտիլէյէ օլան պու գայիմէլերին սանթէթիկի կէրեք գալարընն նեվինատէն վէ կէրեքատ էգզիմլէ էթրանֆընատի չէրէվէ թեգրանմաթընն գարէրգալընատան վէ հաթթա մէնգարէ ուսմանիյէսինատն պիլէ բեք գալայնա անլալընատը վէ ճիւզի պիր արգգաթընն ալատանմատա քիֆայէթ իտէպիլէնէրի Պանգը Օսմանիյէն էհալիի միհրիբմէյէ իլան օլունը։ 1)—5

ՕՍՄ. ԹԻՃԱՐԹ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ

Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ բանվիլաբընն սիկուրբասը

Օսմ. Թիճարթթ պանգասը (էրմէնի պանգասը) 1886 վէ 1903 թարիխլի վէ 100ատ 3 ֆայզի Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէ թանվիլաթընը 1914 մարտ 1 թարիխլի քէշիսատ պաշապա թէէմիյէսի թէշիքէսինէ գարը միւթէաիլ պիր պէտել մուգապիլինատ սիկուրթա իթմէքատ տիր։

ՄԱՒԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Պապը Ալիինին մուհթէրեգ գրամընը մագթուէն ինչասը միւնագասայա վագ օլընարագ, միւնագասատ էվվելիյէսի 12 յուպաթ 329 ճումա էրթէսի կիւնի զէվալի սաաթ Զաէն 4է գատար, միւնագասատ գաթիեսի ատ 19 յուպաթ 329 ճումա էրթ. կիւնի զէվալի սաաթ Զաէն 4է գատար իճրա իսիլէճէկինէն միւնագասա չարթնամէսի մուճիպինէ իգթիսարը մալի վէ ֆէննիյի հալիյ պուլընան թալիպլերին բրօժէլեր մուտաել չէրայիթի ինչիյէ լայիհասընը վէ միւնագասա չարթնամէսիյէ մուգավէլէ սուրէթլերինի ալմագ իւզրէ հէր կիւն էվգաֆի նէզարէթի ինչաթ վէ թամիրաթ միսիրիյէթը ուսմանիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 14—7

ՀԷՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

ԳԱԼԱԶԻՏ ՏԱՒԻԲԷՍԻՆՏԷՆ

Գէաէլթը

սապգասը

2052 Պաղէզ գաբուսընատա Թրամվայ ճատաէսինատ Շթայն մաղազասը գարը-սընատ էլէէվմ գուրապիյէճի Թարաֆընատ իշղալ օլունան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

8208 «Օն ալլեգ» Պաղէզ գաբուսընատ Հէքիմանե եզատանէսի իթթիսալինատ մանավ վէ Թիւթիւնճի Թարաֆընատ իշղալ օլունան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

9234 Թիւթիւն կէօմրիւկի մէյատ նընատ բիւս ամաթ պարագալարը արգա-սընատ լիման վէ բարթաւգալը Թարաֆընատ իշղալ օլունան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

7182 Խօճա բաշատ ատ Սէպիլ գարը-սընատ մանավ վէ գատապ վէ քեօմիւրճի Թարաֆընատ իշղալ օլունան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

2770 Խօճա բաշատ Թրամվայ ճատ-ատէսինատ Մարկա օթելի Թահրընատ մանավ Թարաֆընատ իշղալ օլունան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

6156 Քէօբրիւ ատ Գատը քեօյ իսքէլէսի գարբընատ Գալատարան Կանընատ Ֆընարգ, Ֆընարգ վէ քեսթանէ սատ-Թրան մահալ բուխատ-Թիյէսի։

5130 Ձիսրը ճէսիսին Սթամպօլ ֆի-հէթինատ Շեիքէթը Խայրիյէ վաքֆ իս-քէլէսինատ գունուտրա պօյանարընա Թախսիս իսիլէն մահալատ Ֆընարգ վէ Ֆընարգ վէ քեսթանէ սատ-Թվագ բուխ-սատ-Թիյէսի։

4114 Էմին էօնիւ վէ Սիրքէճիատ ազչամլարը եարբրատան սանրա վէ Սիր-քէճիատ սեպպէ գալրընանա գատար սիբիլատ վէ հելվանարը բուխատ-Թիյէսի։

6156 Քէօբրիւնէն Ատա վէ Գատը քեօյ վէ Հալտար բաշա իսքէլէլերինատ-քի 8 ատէա պօյանը բուխատ-Թիյէսի։

13,338 Քէօբրիւ կիչէսիյէ մէվզը հիզասընատ վէ Պարկիրճիլեր օղաղըն-ատ կէճէլերի պիրտէն սանրա բիլվ վէ Թապլա բուխատ-Թիյէսի։

5694 Մահմուտ բաշա համամը էօ-նիւնատ Պէօրէքճի ֆուրունը իթթիսա-լինատ գանվէճիլիք բուխատ-Թիյէսի։

Պալատ մուհարրերը բուխատ-Թիյէ մա-հալլերի մէվզը միւզալեէյէ վագ օ-լունմզ վէ պէտէլթ հատաը լայզընա-տա կէօրիւլիկի Թագտիրատ 1330 սէ-նէսի մարտը իսթիհասընատ Թէսլիմ իսիլմէք իւզրէ սենէի հալիյէ չուպաթը-նան եկիրմի իքինճի կիւնի իհտիի էվ-վելիյէ վէ եկիրմի պէչինճի կիւնի ատ իհտիի գաթիյէսինին իճրասը մուգար-րեր պուլունմզ օլուղընատան Թալիպ օ-լանլարը Պայազիտ ատրէսի մէրքէզինէ գիրէր պուլունմզ օլարընան Թալիպ օ-լանլարը Պայազիտ ատրէսի մերքեզինէ գիրէր պուլունմզ։

§ Կիւլխանէ պաղէչինատ վէ Սէ-բայ Պուրնը բրիթիրը իւզերինատ ինչա իսիլէճէք գալարրմատ իսթիմալ օլուն-մագ իչէն միւպաեասընա լիւզում կէօ-ռլունէն եվկիրմի սէքիզ սանթիմ իրթի-ֆընատ վէ օն ալթը սանթիմ արգընատ օլմագ իւզրէ պէչէիւզ մէթրօ կրանէթ պուլատուր Քայը մէվզրի մրնանգասայա վագ իսիլմէ վէ չէհրը հալին սէքիզինճի կիւնի իհտիի եվվելիյէ օն իքինճի չարշէնպի կիւնի սանի իհտիի գաթիյէ իճ-բասը մուգարրեր պուլունմզ օլարընան էվվաքը մէզգիրէ մուճիպինճէ զիրքր օլունան Թալարը իթասընա Թալիպ ազչէլերինի միսաթասրպէն ճուսասատ մատատ հէր կիւն զէվալի սաաթ պիր-տէն սանրա Շէհր էմանէթի էէվզիմ միւսիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 2—2

ԳՐԻԳՈՐ ԼԻՈՆԷ ՊԱՆԴԱՍԸՆՏԱՆ.— Կալաթասաքի Գրիգոր Լիոնէ Պանգասրյա Սթամպօլ վէ Պէյօղլու տէվարիի, երազատ իւչ ֆայզի վէ 1886 վէ 1903 Թարիխլի Մբսբր Դրեսի Ֆօնսիյէսի Քահվիլաթընը 1 Մարթ 1914 Թարիխլի քէշիսատ պաշ Թէէմիյէսի Թէշիքէսինէ գարը ճիւզի պիր պէտել մուգապիլինատ սիկուրթա իթմէք։

Միսիրեք մեսալ՝ ՋԱԿՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԲԻՐԹԷՎՆԻԱԼ ՎԱԼԻՏԻ ՍՈՒԼԹԱՆ ՎԱԳՖԸՆՏԱՆ

ՄՈՒՎԱԳԳԱԹ ԹԱՐԻԹԱ ՏԸՐ

Գաբատան վուգու պուլանագ իխրանաթ

	Ղ.՝ բր.
Եիւքլի մավունատան	30.—
Եիւքլի սալթուրիատան	15.—
Եիւքլի սու գալգալարընատան	7.20
Եիւքլի բաղար գալգալարընատան	5.—

(Իչպու մավունա վէ գալգալարընն համուլէսի իսթիսալընատան նընգրի աէրէճէ օլսա պիլէ Թամ իւճրէթէ Թապի տիր. նընգիրնատան տուն իսէ տսբլ իւճրէթին նընգը պլնրը։)

Ցէնիգզեն վուգու պուլանագ իսխալաթ

	Ղ.՝ բր.
Եիւքլի մավունատան	15.—
Եիւքլի սալթուրիատան	7.20
Եիւքլի սու գալգալարընատան	3.30
Եիւքլի բաղար գալգալարընատան	2.20

(Իչպու մավունա վէ գալգալարընն համուլէսի իսթիսալընատան նընգրի աէրէճէ օլսա պիլէ Թամ իւճրէթէ Թապի տիր. նընգիրնատան տուն իսէ տսբլ իւճրէթին նընգը պլնրը։)

Բէրքէնէ չընգանագ էյնա, սէկ վէ եռ սանանգ օլսան 10 բարա իւճ-րէթէ Թապի տիր։

Տօլու եաղ ֆընարընատան 1 գրուշ, պօլ ֆընարատան 10 բր. ալընանագ տբր։

Պալատ մուրարրէր Թարիֆա էմին էօնիւնատ Քէօբրիւ Պաշնատա Բէրթէվ-նիալ Վալիտ Սուլթան վագֆը ատարա-Թընատան խան քիչկեռնատաքի բրիթը-մընատան նագլ օրնանագ էյնայա տիտ վէ մուվագգաթ օլարը մալիսմ օյագ իւղրէ իլան օլունը։ 3—1

ՀԱՐՊԻՒ ՆԷՁԱՐԷԹԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԱՒԱՐԸ

22 բարա պէէր քիլօսը Թարագ իչի վէ ալԷՔկեսի ալթը, 9 բարա 5 սան-Թիմ պէէր քիլօսը չագլագ, 2 գրշ. պէէր քիլօսը քէսսէլէ բարչալարը, 2 գրշ. 7 բարա պէէր քիլօսը քէս